



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'ORIENTALE"

SELEZIONE PUBBLICA PER TITOLI PER LA STIPULA DI UN CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DI INSEGNAMENTO DI "TRADUTTOLOGIA GENERALE" SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02, INDETTA CON D.R. 12/06/2024 N. 626, AFFISSO ALL'ALBO DI ATENEIO IN PARI DATA

VERBALE n. 1

Riunione preliminare

Il giorno 17 luglio 2024, alle ore 11.00 si riunisce per via telematica la Commissione giudicatrice della selezione pubblica suddetta, nominata con Decreto Rettorale n. 761 del 09/07/2024.

Risultano presenti:

COMPONENTE: ☐ Prof.ssa Valeria Micillo

COMPONENTE: ☐ Prof.ssa Johanna Monti

COMPONENTE: ☐ Dott.ssa Maria Pia di Buono

La Commissione procede, quindi immediatamente alla nomina del Presidente, eletto nella persona della Prof.ssa Johanna Monti, e del Segretario, eletto nella persona della Dott.ssa Maria Pia di Buono.

La Commissione dichiara, che osserverà il codice etico nonché i principi del codice di comportamento dei dipendenti pubblici.

I membri della Commissione dichiarano di non avere tra di loro alcuna relazione di parentela o affinità fino al quarto grado incluso.

Si prende atto che nessuna istanza di riconsiliazione dei commissari, relativa alla presente valutazione, è pervenuta all'Ateneo e che, pertanto, la Commissione stessa è pienamente legittimata ad operare secondo le norme del bando concorsuale.

I componenti della Commissione procedono, alla lettura del bando di cui al D.R. n. 626, del 12/06/2024 e delle norme concorsuali che lo regolano.

La Commissione Giudicatrice dichiara aperta la seduta e procede a determinare i criteri di massima per la valutazione comparativa, in ossequio a quanto previsto espressamente dall'art. 3 del bando di selezione, che riporta per esteso **in allegato al presente verbale (allegato 1)**.

Per quanto attiene la valutazione del curriculum complessivo dei candidati, dei titoli e delle pubblicazioni prodotti, i criteri di valutazione devono essere oggettivi e determinati.

La Commissione, in sede di valutazione del curriculum, titoli e pubblicazioni in possesso dei singoli candidati, attribuirà a ciascun candidato un punteggio analitico accompagnato da un sintetico giudizio (**vedi tabella analitica per candidato: allegato 1 Verbale n. 2**)

La Commissione **non** riterrà adeguati per il conferimento dell'incarico i soggetti dal cui esame curriculare risulti **un punteggio inferiore a 60/100**.

La Commissione, al termine della valutazione del curriculum e delle pubblicazioni di ciascun candidato formulerà una **graduatoria (allegato 2 Verbale n. 2)** con indicazione del/dei **vincitore/i** che riporterà per esteso **in allegato quale parte integrante del verbale**.

La Commissione viene sciolta alle ore 11.30.

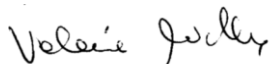
Letto, approvato e sottoscritto.

La Commissione

- Prof.ssa Johanna Monti (Presidente)



- Prof.ssa Valeria Micillo (Componente)



- Dott.ssa Maria Pia di Buono (Segretario)



ALLEGATO N.1

CRITERI ADOTTATI DALLA COMMISSIONE PER LA VALUTAZIONE DELLA QUALIFICAZIONE SCIENTIFICA E PROFESSIONALE DEI CANDIDATI:

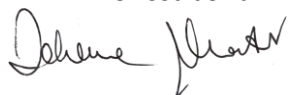
Per la valutazione comparativa, la Commissione tiene in considerazione:

Elemento curriculare soggetto a valutazione	Punteggio max attribuibile
<u>Pubblicazioni scientifiche</u>	20/100
<u>Curriculum</u> del candidato con riferimento al settore scientifico-disciplinare inerente l'attività didattica da svolgere	30/100
<u>Pregressa attività didattica e professionalità</u> acquisita, con particolare preferenza per la materia oggetto del bando	30/100
<u>Svolgimento di attività di ricerca</u> , in Italia o all'estero	20/100
Totale valutazione curriculare	100/100

Il possesso del titolo di dottore di ricerca, dell'abilitazione scientifica di cui all'art.16 della Legge 240/2010, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, a parità di punteggio, costituisce titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione del contratto

La Commissione

– Prof.ssa Johanna Monti (Presidente)



– Prof.ssa Valeria Micillo (Componente)

Valeria Jolly

– Dott.ssa Maria Pia di Buono (Segretario)

Maria Pia di Buono